

74  
MOSTRA INTERNAZIONALE  
D'ARTE CINEMATOGRAFICA  
La Biennale di Venezia 2017  
Orizzonti  
Competition

From the director of  
LAS ACACIAS

CAMÉRA D'OR  
FESTIVAL DE CANNES

MORA ARENILLAS

# INVISIBLE

A FILM BY PABLO GIORGELLI

PRESSBOOK



**MORA ARENILLAS**

# INVISIBLE

A FILM BY PABLO GIORGELLI

MARA BESTELLI DIEGO CREMONESI AGUSTINA FERNANDEZ

PRODUCTION COMPANIES/PRODUCTORAS

**TAREA FINA** (Argentina) Y **AIRECINE** (Argentina)

COPRODUCERS/CO-PRODUCTORES

**SEACUATICO** (Uruguay)

**SANCHO FILMES - PUNTA COLORADA** (Brazil/Brasil)

**AUGENSCHN FILMPRODUKTION** (Germany/Alemania)

**URBAN FACTORY - GOOD FORTUNE FILMS**(France/Francia)

**PRODUCTORA MG** (Argentina)





## SYNOPSIS

Ely is 17 years old. After school, she works few hours at a pet shop. When Ely learns that she is pregnant, her inner world explodes even though she tries to go on with her daily routine as if nothing were different. She is afraid and upset, and she knows that whatever she decides to do there is no turning back.

---

## SINOPSIS

Ely tiene 17 años. Va al colegio por la mañana y trabaja por la tarde, unas horas, en una veterinaria. Cuando se entera que está embarazada su mundo interior estalla aunque por fuera se empeña en mantener su rutina como si nada ocurriera. Ely tiene miedo, está angustiada, sabe que cualquier decisión que tome no tiene vuelta atrás.





## **DIRECTOR COMMENT**

I've always been moved by people who feel lonesome. That moment of vulnerability when one feels defenseless and must overcome pain and sorrow. My own sense of sorrow and of defenselessness – and that of people I knew in the housing complex where I grew up and shot my film—is the origin of this movie. Invisible, anonymous people. People who work and get by. People with the instinctive need to rise up against a future that—they are told—does not belong to them. People who have to deal with the consequences of a system that excludes them a little more each day. People who don't want to be alone and who resist as best they can. The invisible, the anonymous. Us.

---

## **COMENTARIO DEL DIRECTOR**

Siempre me conmovió la gente que se siente sola. Ese momento de vulnerabilidad en el que uno se siente desamparado y debe sobreponerse al dolor y a la tristeza. De ahí viene esta película. De mi propia tristeza y desamparo. De alguna gente que conocí en mi barrio de monoblocks, donde filmé la película. Los invisibles, los anónimos. Gente que trabaja y sobrevive. Gente con la necesidad instintiva de rebelarse ante un futuro que, les dicen, no les pertenece. Gente que debe convivir con las consecuencias de un sistema que los excluye un poco más cada día. Gente que no quiere estar sola y resiste, como puede. Los invisibles, los anónimos. Nosotros.

## ABOUT INVISIBLE

Invisible is a portrait. It narrates what happens to Ely and even though the pregnancy is what drives the plot, it is not the movie's central theme. The theme, for me, is the loneliness and vulnerability Ely faces in every area of her life: she is vulnerable in her family and in society at large, in a world of adults that does not know how to communicate with young people, and before a State that ignores and even criminalizes real and growing issues like teen pregnancy and abortion. It was, for me, important to depict the social and political context in which Invisible takes place: the city of Buenos Aires and Argentina today, where abortion is illegal and teen pregnancy on the rise.

Invisible is told from the character's point of view, and that defines its aesthetic: shots that allow us to feel what she feels, to be with her at every moment, with a continuous, uncut sense of time. I was particularly interested in sound as a means to narrate the environments that Ely inhabits—her home, school, workplace, the city... a world we barely see but that we hear, an alienating presence that conditions the

character and what she goes through.

It is in that context that Ely must make a decision that will change her life dramatically. I was interested in focusing on her process, on how she makes her decision, in listening to and trying to understand what she is going through, rather than being the one to decide for her.

The film does not pass judgment on those decisions; it just respectfully follows Ely during those difficult days.

Work with Mora Arenillas, the star of the film, began with a very extensive casting process and rehearsals.

I knew how important it was to work with an actress who could convey an inner conflict almost without putting it into words. Mora is a great actress. She is very intuitive, and she understood Ely's state perfectly. Her performance is subtle, beautiful. She is the soul of the film.

## SOBRE INVISIBLE

Invisible es un retrato, cuenta los días de Ely, una chica de 17 años, desde el momento en que se entera que está embarazada. Pero a pesar de que éste es el conflicto que atraviesa al personaje durante todo el film, no es el tema central de la película. Para mí lo esencial es la soledad y el desamparo en todos los órdenes de su vida: Ely en su desamparo familiar y social, un mundo de adultos que no sabe como comunicarse con sus jóvenes y un Estado que ignora y hasta criminaliza una problemática real y creciente. Para mí era importante poder contar ese contexto social y político en el que sucede Invisible, la ciudad de Buenos Aires, la Argentina de hoy día, un país donde el aborto es ilegal y el embarazo adolescente va en aumento.

Invisible está contada desde el punto de vista del personaje y eso define el planteo estético: planos que nos permitan sentirla, estar con ella, dejarla ser, sin alteraciones de tiempo. Y quería especialmente trabajar con el sonido para contar el contexto en el cual Ely habita, su casa, la escuela, el trabajo, la ciudad...un mundo que casi no vemos pero oímos

y que de algún modo la condiciona con su presencia enajenante. Es dentro de este contexto que Ely debe tomar una decisión que cambiara de forma drástica su vida.

Me interesaba trabajar un proceso mediante el cual pudiera descubrir que decisiones quiere o necesita tomar el personaje, escucharlo, entenderlo, no ser yo quien decida las cosas que hace. La película no hace un juicio de valor sobre esas decisiones, solo acompaña a Ely durante esos días y la respeta.

El trabajo con Mora Arenillas se nutrió primero de un proceso larguísimo de casting y ensayos. Yo tenía claro la importancia de trabajar con la actriz un estado que me permitiera contar el conflicto interior del personaje casi sin verbalizarlo. Mora es una actriz genial e intuitiva, y entendía a la perfección el estado de Ely. Su trabajo es impresionante, sutil, hermoso. Ella es el alma de la película.





## PABLO GIORGELLI

Buenos Aires, Argentina, 1967.

His first feature **LAS ACACIAS** -selected for Cannes Critics' Week 2011-went on to win the **CAMERA D'OR** as best first film, as well as two others awards at Critics' Week competition. Las Acacias was also awarded with 30 international prizes including: Best first film at the 55<sup>a</sup> BFI London Film Festival and Best Latin American film in San Sebastian among others. It was also selected to be part of the official selection of **TORONTO** and **BUSAN** and it was commercially released in several countries and TV channels around the world. His new feature film **INVISIBLE** will have its world premiere on the Orizzonti competition, in the next Venice Film Festival.

---

Nació en Buenos Aires en 1967.

**LAS ACACIAS**, su ópera prima en el largometraje de ficción participó de la competencia de la Semaine de la Critique del festival de Cannes 2011, donde se alzó con 3 premios y fue premiada además con la prestigiosa **CAMERA D'OR** a la mejor ópera prima de todo el festival.

Durante su extenso recorrido Las Acacias recibió mas de 30 premios internacionales entre los que se destacan: Mejor ópera prima en el festival de Londres, Mejor película latinoamericana en el festival de **SAN SEBASTIÁN Y CONDOR DE PLATA** a la mejor película argentina del 2011. Las Acacias se estrenó comercialmente en numerosos países incluyendo Francia, Inglaterra, Noruega, España, Grecia, Canadá, Italia, EE.UU, Brasil y Argentina y fue emitida en varias señales de TV como HBO y ARTE. Su segundo largometraje, **INVISIBLE** tendrá su premiere mundial en la competencia Orizzonti del próximo festival de Venecia.



# STAFF/EQUIPO

## PRODUCTION COMPANIES/PRODUCTORAS:

Tarea Fina (Argentina)/Aire Cine (Argentina)

## COPRODUCERS/CO-PRODUCTORES:

Seacuatico (Uruguay),  
Sancho Filmes - Punta Colorada (Brazil/Brasil),  
Augenschein Filmproduktion (Germany/Alemania),  
Urban Factory, Good Fortune Films (France/Francia)  
Productora MG (Argentina)

## CAST/ELENCO:

Mora Arenillas (Ely)  
Mara Bestelli (Mother)  
Diego Cremonesi (Raul)  
Agustina Fernández (Lore)  
Paula Fernández Mbarak (Gloria)  
Jorge Waldhorn (Antonio)

## CREW/EQUIPO TÉCNICO:

Director: Pablo Giorgelli  
Producers/Productores: Juan Pablo Miller & Ariel Rotter.  
Coproducers/Co-productores: Michael Wahrmann, Silvia Cruz,  
Julia Alves, Javier Palleiro, Guillermo Rocamora, Jonas Katzeinstein,  
Maximilian Leo, Frederic Corvez, Clement Duboin.  
Productores Asociados/Associate Producers: Gaston Gallo, Delia Malek,  
Marcos Solano.  
Scriptwriters/Guionistas: Pablo Giorgelli & María Laura Gargarella  
Asistente de Dirección/Asistant Director: Mariano Biasin  
Casting: María Laura Berch  
DP/Director de Fotografía: Diego Poleri  
Edition/Montaje: María Astrauskas  
Art Director/Director de Arte: Ailí Chen  
Costumes/Diseño de Vestuario: Laura Donari  
Sound Directors/Directores de Sonido: Edson Secco & Marfín Litmanovich  
Production Manager/Directora de Producción: Mariana Ponisio  
Music/Música Original: Pedro Onetto  
Musical Director/Director Musical: Patrick de Jongh



## TECHNICAL DATA/ FICHA TÉCNICA

**Format/Formato:** DCP/1:85/Color

**Running time/Duración:** 87´

**Original Language/Idioma:** Spanish/Español

**Subtitles/Subtítulos:** English and Italian/Inglés e Italiano

**Sound/Sonido:** 5.1/Stereo

INVISIBLE

# CONTACT/CONTACTO

---

## **SALES AND FESTIVALS/VENTAS Y FESTIVALES**

### **FILM FACTORY ENTERTAINMENT**

[www.filmfactoryentertainment.com](http://www.filmfactoryentertainment.com)  
C/Lincoln 11, 2º 4ª 08006, Barcelona, Spain  
Tel: +34 933 684 608/info@filmfactory.es

### **TAREA FINA**

[www.tareafina.com](http://www.tareafina.com)  
productora@tareafina.com

### **PRESS/PRENSA**

#### **FILM FACTORY ENTERTAINMENT Manon Barat**

[manon@filmfactory.es](mailto:manon@filmfactory.es)  
Tel: +34 933 684 608